

參考資料

書籍、報章

- <<造福人類的 10 大醫學家>> (蔡景峰, 2003) – 世潮出版有限公司
<<香港的中醫藥史話>> (謝永光, 1998) – 三聯書店(香港)有限公司
<<香港特別行政區《基本法》>> (香港特別行政區政府政制事務局, 2006)
<<疾病診治大典—中醫卷>> (王雲凱, 1996) – 石家莊: 河北科學技術
<<保險公司聘中醫顧問防騙保金中醫簽假紙求診未見增>> (明報專訊, 2006) – 明報, 港聞 A06

網頁

- 教育統籌局—課程發展處 (<http://www.emb.gov.hk/index.aspx?langno=2&nodeid=609>)
明報網頁 (<http://www.mingpao.com/>)
雅虎新聞 (<http://hk.news.yahoo.com/>)
星島日報網頁 (<http://www.singtao.com/>)
醫藥護療
(<http://www.chinapress.com.my/topic/medical2004/default.asp?sec=Text&art=20061018yc02a.txt&title=yc02.txt>)
科技新知 (<http://www.21gn.net/forum/forumsearch.php?f=2>)

附錄一

問卷

1. 閣下的年齡組別，

10 - 19 20 - 39 40 - 59 60 或以上

2. 在學時期，科學領域的學習到以下哪一個階段？

小學常識 初中科學 高中理科 預科(理科) 大學或以上(理科)

3. 閣下是否長期接受治療，包括服藥和覆診，

否（請答第 4 題）

是（請寫出原因和治療方式）原因：_____

4. 生病時會選擇，

中醫（請答第 5，8 題） 西醫（請答第 6，7 題）

5. 選擇中醫的最主要原因，（只可選擇一項）

價錢 原因：_____

藥物成份 原因：_____

醫療技術 原因：_____

功效 原因：_____

6. 選擇西醫的最主要原因，（只可選擇一項）

價錢 原因：_____

藥物成份 原因：_____

醫療技術 原因：_____

功效 原因：_____

7. 不選擇中醫的原因，

害怕派錯藥 其他 原因：_____

方便程度 價錢 害怕斷錯症

8. 不選擇西醫的原因，

害怕派錯藥 其他 原因：_____

方便程度 價錢 害怕斷錯症

9. 你贊成使用“中西合璧”的醫療技術嗎？

贊成 原因：_____

不贊成 原因：_____

10. 如果有一個合適的療法的話，你會否使用“中西合璧”的醫療技術嗎？

會 原因：_____

不會 原因：_____

多謝閣下的寶貴意見！

附錄二

訪問（1）

受訪者：呀勇（正在攻讀中醫學的大學學生）

訪問者：本人

訪問者：為甚麼你會選擇報讀中醫這一科呢？

受訪者：因為我覺得中醫在中國大陸和其他國家也已經有一個好穩定的基礎，就唯獨香港沒有，因此我是抱著一種“開荒牛”的心態，就好像一位先驅者般去開拓這一門學問、職業。其實中醫在香港並沒有一個規範，很多人也只是抱著半信半疑的心態去看中醫，始終西醫才是香港人的首選，因為人們大多也是看完西醫後才會選擇看中醫。那如何才能夠令中醫成為首選呢？可能就要由我們這一代開始了。

訪問者：現在你終於能夠報讀中醫了，那你現在所就讀的課程是包括甚麼範疇呢？

受訪者：如果以我暫時所就讀的課程來說，就只是日常的中文、英文、文言文、醫學歷史和詞彙以及一些基本的推拿技巧，而數學是並不需要讀的。

訪問者：那麼會包括一些醫療技術，如跌打和針灸嗎？

受訪者：暫時在我們這一年就不會有這些學習，遲一兩年或許會有吧。因為大學是把跌打和針灸分為一類，之後再一科一科上堂的。

訪問者：現在就讀中醫又會遇到甚麼難題呢？

受訪者：如一些新的思維「陰陽五行」學說是比較吸引人的，但一般外行人是不知道何解的。陰陽是怎樣去左右協調、平衡呢？這首先是要好好理解這門理論的。始終現今社會比較科學化，如果用西方角度看「陰陽五行」，可能真的需要一段時間好好去咀嚼一下。

訪問者：現在你讀完中醫了，你又會選擇相關中醫的行業嗎？

受訪者：會，因為我覺得每一行業也始終需要人去擔任，就驟眼看現今社會的中醫也漸催老化，往後的社會又會否導致青王不接的現象出現呢？若果沒有人讀中醫的時候，每年就單單倚靠某幾間大學活出來的中醫學位，相對於西醫來說未免太少了。到現在那些中醫也老了的要退休以後，又沒有人做中醫的時候，到這時候中醫就會沒落了，因此也會選擇做中醫。

訪問者：即你們這一屆的學員是很努力去維持中醫這門行業的發展嗎？

受訪者：在香港來說是對的，其實大陸都早已經中西合璧了，而且也做得好好，但就唯獨西醫在香港就好像已經獨裁了般。

訪問者：你會否認為是港英政府的殖民思想影響了香港的醫學政策呢？

受訪者：其實是有的，因為香港是英國殖民地；一個崇尚西方醫學人士的地方。由英國統治香港開始來計算，差不多有八年的時間，也已經建立了一個穩定的醫療體系和基礎，而且這是由西方醫學來建立的。而香港就是正正是一個長期受西方醫學影響的地區，而且西方醫學在香港亦已經建立了好好根基就令中方醫學更加難以融入。因此港英政府的統治也是令中醫不普及的因素之一。

訪問者：除了就業和學習的問題以外，你現在就讀中醫還要面對甚麼問題呢？

受訪者：就好像現在香港大學的教授全也是在中國的醫院、學院邀請來講課的，而香港是沒有這些講師的，所以變相來說學習上首先就是語言問題。而就這個課程為例，若想就業就要先在香港就先讀兩年的課程再離鄉別井到中國接受為期五年的受訓，因為我們並不是經大學的出路就可以成為中醫的，是需要到中國接受再培訓的。始終若不依靠大學的出路就需要依靠這一條出路，因此就好像在把自己的前景、青春來作為賭注般。因為在前幾年曾有些新聞報導中大有這就讀中醫的畢業生畢業後不獲政府發牌，所以對香港政府也頗失望的。

訪問者：你認為政府對中醫業界並沒有做過甚麼？

受訪者：是的，因為政府一直也表態說會對中醫業界有所行動，但一直就只是拖延，並沒有看到甚麼實在效益。

訪問者：即你對中醫業的前境並不太樂觀嗎？

受訪者：若果再沒有新突破的說話，是的。之前曾在上海的瑞金醫院研究白血病（即血癌）是非常的成功。如果有這些案例在香港出現的說話，會激發起香港政府對中醫的注視。因為香港政府就是看不到中醫的實際成效而覺得中醫沒有幫助的餘地，相反西醫就能擁有自己的科研研究室作林林總總的研究，因此能不斷地研究出許多成果出來，所以變相地政府會覺得西醫的成本效益較中醫大，其實政府也要爲了利益的。

訪問者：你是認爲政府不太願意投放資源在中醫之上嗎？

受訪者：因爲政府覺得中醫並沒有實際成效，而且早前又赤字，剛剛才做到收支平衡，若放一大筆資金投資在中醫之上，如現有的醫療體系的資金般又應該如何去分配呢？若任何一方不滿意又如何呢？政府豈不是會左右做人難了嗎？

訪問者：中醫的醫療技術又有甚麼好處和壞處呢？

受訪者：急救方面，在急救開刀做手術那方中醫面就不及西醫了，就單單以急症室來說中醫是不可能即時用針來急救，反而西醫在急救這方面是比中醫好的。相反中醫是比較適合養生那方面，在急性疾病的病症就比較遜人一籌。若以長期疾病如癌症來作例子就能有一個輔作的作用，好處是針灸針某些穴位就可以令身體侷步麻醉，而不需要使用的重分量的麻醉藥來令身體麻醉，如使用麻啡般令身體產生副作用，這相對來說中醫的止痛方面就比西醫好得多。而中方醫學方面的推拿按摩和腳底按摩更是令人甚爲欣賞的。

訪問者：更比西醫的物理治療好嗎？

受訪者：物理治療太科學化了，反而從中方醫學中的脈絡和經絡方面進行按摩會更加有效。而西醫那一代是沒有研究這東西的，所以相對來說這是中醫的優勢之一。因此你會看見街頭上的都是按摩和腳底按摩院多，而西醫是沒有這些的，物理治療師是一定在醫院的。

訪問者：現在這幾年有些人提出中西合璧的概念，而你又有何看法呢？

受訪者：我認爲若要進行中西合璧的說話就必須先向中國大陸的制度借鏡。因爲中國大陸已經進行了中西合璧的技術很多年了，相對地來說香港剛剛才初起步是太遲了。以上海的醫院來說已經開始用中醫的技術來醫治癌症白血病，而香港現在是很難做得到這種成績的。若真的中西合璧的說話又會否有難以適應的地方呢？始終剛剛才起步，相信有一班崇尚西醫的人會不喜歡吧。例如：吃兩粒傷風粒的時候又要加一碗湯，你會有合看法呢？也許年長一輩的老人家可以接受，老一輩的思想比較喜歡中國些的事物，如：共產黨。香港人可能需要一段時間的適應，而且醫療制度又可能要大執位了。因爲若果中西合璧的說話，你認爲會是中醫的人士比較多還是西醫的人士比較多呢？接受過中醫訓練的護士比較多還是接受西醫訓練的護士比較多呢？而醫院又有限，現在大學每年也不少醫系學生畢業，而開診所的醫生要不是賺夠了就是怕辛苦，那剩餘下來的西醫的人士又可以做甚麼呢？難道又需要再多開幾間醫院嗎？西醫協會又會不會不滿嗎？

訪問者：那你會贊成中西合璧的方法呢？

受訪者：這也是大勢所趨的，始終祖國已經進行了中西合璧多年，雖說香港是五十年不變，但五十年後也不是一樣要變嗎？其實現在香港不進行合璧也只是西方協會不支持吧，但若果中國大陸施一施壓，削減西醫學額就慘了。中西合璧只是遲早的問題，就算現在多反對也好，早晚也要有人站出來贊成支持的，老實說難道到那刻時祖國任用中醫，而香港就任用西醫嗎？

訪問者：你站在中醫的立場，你對西醫又有何看法呢？

受訪者：其實大家是一種互補長短的關係。就好像開刀施手術只能西醫才懂得做；而針灸就只得中醫才懂得做。中醫執藥可以有幾千種藥在櫃檯裡翻，中醫的藥是一包包的，而西醫的藥則是一粒粒的。其實大家都在羨慕大家的技術但又不敢去交流，中醫也想去了解西醫；西醫也想去了解中醫。其實又有些西醫會去報讀中醫的課程，而這情況漸漸也會普及化。現在中醫在香港也不太普及，但有些人也會去食中藥，但當人們服了中藥後中了毒去急症室時，西醫又不知道病人中了的是甚麼毒，應該注射血清還是洗胃好呢？這才是一個大問題！有些西醫做不到的又要看中醫那一面，大家都在看大家的過人之處，中醫渴望可以開刀做手術的同時西醫又渴望可以施針針灸，但就只能等待中西合璧的那一天了！

訪問（2）

受訪者：余浩成先生（註冊中醫）

訪問者：本人

訪問者：現今經營中醫藥業有何困難之處？

受訪者：困難之處就是一般市民對中醫藥業的認識不多，某程度上仍然遺留大概十至二十年前的想法，譬如中藥所煮出來的叫作“涼茶”，而不知當中有寒熱之分，也不知道中藥有時的藥力也頗慢的，所以令人有一個錯覺，就是中藥的功效慢，又會有人說，西藥是治標，中藥才是治本，但如果看診時看得不好的話，中藥也會可能會治標而不治本的。而另一個困難，就是一些前輩，因他們沒有受過很正統的中醫教育，他們都是跟隨著師父一段時間，有些可能只是於中藥店內負責“執藥”的工作，在幾年之後，也出來說自己是醫師，在過渡期之中，那些資格不合的醫師，也會利用年資來頂當來申請牌照行醫，於是出現良莠不齊的情況。使有些病人得不到適當的治療，而對中醫失去信心，誤解更深。

訪問者：通常市民是因著甚麼原因來選擇中醫呢？

受訪者：最普遍就是朋友或家人試過某個中醫，而能夠康復，就認為該中醫是好的，因而使用，這是最普遍的方法。第二，更普遍的是，他們試過很多方法也不行，例如癌症、糖尿病，放在西醫技術之中，只能治標不能治本，只能抑制，不斷抑制，而聽到消息說該中醫有辦法可以治癒，以抱著“死馬當作活馬醫”的心態來試，才會考慮使用中醫。

訪問者：現今的教學制度，中小學生所學的生物、科學、常識科，是否會對中西醫的選擇有所影響？

受訪者：少數影響，中醫並不是拒絕現代科學的科學，中醫源遠流長，由沒有解剖學細胞學化學顯微鏡，也已開始一直運作，而有些前輩則會嘗試一些不同植物的藥性，以經驗綜合作為資料，在沒有解剖學的情況下，也會憑面色，舌頭外在的觀察，看他有甚麼樣子，而對症下藥，不是當有了現代科技的幫助，我想中醫科技也不會那麼守舊而不使用的。其實，如果他的基本生物學的知識較高的話，其實他相對的中醫技術也會更加高明。有些人對中醫有所誤解，而認為有些中醫學過的科目和中醫的格格不入，而轉讀西醫，中醫本身並沒有抗拒現今科學。只不過，於主流的

基礎教育之中的課程，對在日後在大學選科時，或在生病時對中西醫的選擇，都會有所影響。

訪問者：其實香港把中醫分為註冊中醫和表列中醫，兩者有何不同？

受訪者：只是一個過程而已，所謂的表列中醫，就是由 2000 年開始，把全港的中醫登記，當政府接受登記時，就是表列中醫。而註冊中醫，就是一些表列中醫，後來要經過一個真正的資格評核，假若可以通過的話，才可成為註冊中醫。所以一個真正的註冊中醫，尤其是經過格評核的，就一定是有足夠資格的中醫。而表列中醫本身的真正實力，是沒有辦法肯定，另一方面，在註冊的過程當中，有些表列中醫，因為他們有二十年或以上的執業經驗，那就自動成為註冊中醫，但他們是否有真材實料，那就不得而知了！但在不久的將來，那些現時的中醫也已經退休了，而換來的就是由大學畢業的註冊中醫，全部都是有一些很有實力的中醫。

訪問者：那將來市民都應該會對中醫有所信心了罷，是嗎？

受訪者：其實現在也開始有這個現象出現了，現今的中醫可以寫醫生紙，其實已很多人看中醫了，其實很多人不能夠選擇中醫的原因是，假若看中醫的話，就不可以向公司拿醫療保障金，又不可以請病假，而去看西醫的。其實，中醫對於香港隨著都市病的增加，他們發現到西醫對都市病的無奈，其實是不重要的，有些中醫醫療技術，已經被西醫所肯定的，但主流的技術，都仍然是西醫醫療技術。西醫成為主流的話，所做的配套也比較好的。

訪問者：中醫業在香港的前景將會如何？

受訪者：我覺得目前仍然都是暗淡的，直至政府提供了很多就業機會給剛剛畢業的中醫，可以從中實習，而且也會有一個良好的晉升機會，中醫西醫可以同工同酬，那時才變好，中醫就有一個光明遠大的發展。

訪問者：即是政府是影響著中醫業的前景？

受訪者：是，政府可以說是影響所有行業的發展，因為它的制度配合不同的方案。

訪問者：你對香港的中醫藥業有何憧憬？

受訪者：我的憧憬就是中醫藥業於香港仍然是有希望的，會變得愈來愈好的，在

過去的的時候，香港有第一間的醫學院之後，因為得到政府的資助，在財政上的補足，在過去的一百年，發展得很輝煌，超過了中醫，變成了主流市民最信任的醫療體系。但相對而言，中醫在此其間並沒有沒落，雖然一般的市民不會選擇中醫，市民於危急的時候，很多時候，都會選擇中醫，很多名人、藝人，他們患上癌症時，可能會找一個甚麼甚麼神醫，他們最後都是會選擇使用中醫的，中醫在一般的市民的心中，有一個特別的想法，可能於平時不相信，但在危急的時候，就會使用。既然，在這百多年來，中醫醫療技術不被人所沒落，中醫對他們而言，仍然在他們心中存有一定的位置。而今日，中醫有一個合適的大學課程，將來一定會有中醫在醫院中註診的，只會有中醫的醫院的話，普通市民對中醫的誤解，對中醫的誤會，慢慢就會解開，中醫於將來一定可以和西醫完全對等，甚至超越西醫。

訪問者：你個認為中醫醫療技術有何好處？

受訪者：中醫醫療技術最大的好處就是，還沒有確實看到身體的病徵的情況之下，都可以憑著細微的徵兆，去診斷一人。這是相對於西醫技術的優點，因為西醫對於病徵查找方法。以一個正常西醫的想維是想方法治療，就難以判斷他的病的成因，而中醫方面，就有很多不同類型的藥物來醫治，西醫是跟著現代的科技，很多科技都是和西醫有所配合的，例如 x 光，磁力共振，手術，很多生化合成的西藥等，西醫都有很大的補足的。而中醫較為優勝的地方就是，它的醫療哲學比西醫成熟得多，它知道很多，除了實質變化以外的病因，譬如，精神方面的病因，是西醫比較難去知道，譬如人的精神思維對我們的身體有何影響？失眠，西醫可能只給安眠藥或鎮定劑，用來放鬆神經的，而中醫對這種病有很多不同的形成原因，也會影響睡眠的，而中藥的不同配搭，都會產生不同的效果，可以醫到不同體質的人士。而有些東西暫時未能印證出來，但是並不代表是不存在的。

訪問者：中醫的醫療技術有何壞處？

受訪者：首先，在用藥方面，中醫用藥的速度效慢。但現今的科學可以把一些中藥的成份提煉出來，但又被政府把這些成份，歸類為西藥，使中藥的藥性仍然都是維持著，一個較慢的效果。另一方面，中醫學對於很多需要利用到解剖學上的病變，仍舊是束手無策的。因為，當一人患上了急性內科病時，若果中醫仍然是使用“望聞問切”的傳統方法，可能會因此而阻慢了病人獲得合適的治療的機會。所以，作為中醫，是一定要有很高的生理學的背景，否則會很容易醫死人的。

訪問者：有人認為中醫太倚重個人感覺，例如把脈，使其容易斷錯症，你同意嗎？

受訪者：我少許同意的，因為，中醫的把脈技術，是和西醫使用聽筒的原理差不多的，西醫聽病人的心跳，呼吸聲，都是憑著感覺來判斷的。再者，西醫在學做手術時，都是依著自己的經驗或感覺，是決定該病人的器官的位置。另外，當西醫在和病人作身體檢查時，都是要有敏銳的觸覺才行的，這都是有一定的機會是判斷錯誤的。

訪問者：對現今人們所提出的“中西合璧”的醫療技術，有何見解和看法呢？

受訪者：其實，我個人認為，香港一早應該要實行的。因為，早在 40 至 50 年前，中醫已經開始發展中醫西璧的醫療體系了。而香港的起步較遲，當中有很多原因，其中是現今香港的醫療體系是以西醫作為主流的，中醫如要在現時加入該醫療界的圈子的話，是有一定的難度的。另外，有些西醫並不想和中醫合作，因為他們認為中醫，是他們的生意上的競爭者，縱使是剛畢業的西醫，他們也不想和他們合作，更何況是與他們格格不入的中醫呢？就算他們可以合作的話，是仍然有一個難度，就是現實的例子仍然不多。中國可以實行，是因為他們對想成為中西醫的人士有所要求的，是所學習的時間比香港多的，中西醫要互相學習對方的 40% 技術知識，才可以向病人開處方，或作一個基本的診斷的。而且，內地的醫院，現時也可以按病人的病情需要，而作一個轉介的體系，即是，中醫可以轉介給西醫，反之亦然。一方面，西醫可以治療，中醫可以為正在接受治療的病人補身，強化抵抗力。

訪問者：香港的中西醫應如何加強溝通？

受訪者：首先，中西醫雙方要開設更多自發性的講座，中醫開辦給予西醫，西醫開辦給予中醫，這樣可以互相加強了解，增加溝通的機會。而且，又可以嘗試中西醫會診病人，這樣可以互相交流意見，事半功倍。也可使病人在醫療方面所需的金錢減少。

訪問者：站在中醫立場，對西方醫療技術有何看法？

受訪者：我是從不抗拒西醫醫療技術的，各有各的好處。大家雙方都是一種互補長短的關係。有些中醫做不到的又要看西醫那一面，大家都在看大家的過人之處，反之亦然。

訪問者：政府對中醫藥業所投放的資源是否足夠？

受訪者：我個人認為，相對西醫而言，政府對中醫所投放的資源太少了，縱使是判了給予醫管局的資源，當中很大的比例都是判給西醫的，因為，醫管局的官員都是西醫來的。所以，有人會說中醫並不是管理著中醫，而是西醫在管理中醫的。曾經，政府也嘗試以投放權力的方式，來使中醫可以管理中醫的，但是因為中醫的學會分佈得太散，註冊中醫人數又未能夠集中，使政府難以下放權力給予他們。